

News and Articles in
Tamil and English
Please send them to:

THE EDITOR,

The Morning Star,
Diocesan Office,
Vaddukoddai

THE MORNING STAR

Registered as a Newspaper at the General Post Office, Sri Lanka

Under No. Q/J/104/News/89

Established : 1841 : A Christian Weekly Published Every Friday

Vol: 156 Jaffna, Friday, 19 May 1995 No. 20

RIGHTEOUSNESS EXALTETH A NATION BUT SIN IS A REPROACH TO ANY PEOPLE

Subscription
Island : Rs.100/-
For Advertisements

Apply to:

THE MANAGER

The Morning Star,
Diocesan Office,
Vaddukoddai

Farewells & Welcomes

Churches of the Jaffna Diocese of the Church of South India were busy with organizing Farewells to the Pastors who were leaving their parishes and Welcoming Pastors who were coming to take their places. The farewells and welcomes are normally given at breakfast after the Sunday Service.

Heavy Rains in Jaffna

Jaffna experienced heavy rains on Thursday, Friday, Saturday and Sunday of the first week of May. Even though it was a very welcome shower, the gingelly cultivators complain that the rains have affected their crops adversely.

Another book released by the Institute of Agriculture of Jaffna College

"The uses of the Margosa Tree (Neem) - An Introductory publication" authored by the Senior Instructor of Agriculture of the JCIA, Mr. M. Kandasamy was released by the Principal Mr. T. Kugathason on Saturday the 13th of May at Maruthanamadam.

This is the 8th publication by the same author.

The book was well printed with an attractive cover, the printers being the Thirumakal Press, Chunnakam.

The book was reviewed by Mr. T. Kugathason, the Principal of the Institute, Mr. P. Sivanathan, Senior Lecturer in Economics of the Jaffna University and Mr. M. Vijayagavan. The officials of the Sanmarka Sabha of Krumbachiddy represented by Messers T. Kuganathan, P. Thayaparan and P. Balakumar also spoke and hosted the function as long standing well wishers of the Institute in all its endeavours.

The book is very readable and will encourage all concerned in preserving and developing the production of the margosa tree in abundance in Jaffna.

Jaffna Medical Students on Strike

The Medical Students of the University of Jaffna are on strike now. They are opposing the proposals to admit the students of the North-Ceylon Medical College, into the Faculty of the University of Jaffna. Our readers will know that a Private Medical College was established at Moolai Hospital, and was later closed because they could not obtain Government's recognition.

As we go to press we have received news that they have come to a settlement.

Annual General Meeting of the Council of the Christian Theological Seminary

The Annual General Meeting of the Christian Theological Seminary, Maruthanamadam was held on Wednesday, 12th instant in the Main Hall of the Seminary. The Rev. D. S. Thiagarajah submitted the Principal's Report. The Council approved the Awarding of Diploma to five students who completed their courses in April, 95. It was resolved that the Rev G. D. Anandarajan will be in charge of the Lay Institute and the Rev. C. T. Roberts will be responsible for the Probationers Programme.

The following were elected Office Bearers:

Chairman — Rt. Rev Dr. S. Jebanesan Vice Chairman: — Mr. G. Rajanayagam, Secretary Mr. A. Rajasingam

Mr. A. Kadirgamar will continue as Registrar and the Rev. D. R. Ambalavanar will continue to serve as Dean of Students. The following were also present at the Annual General Meeting:

Rt. Rev. D. J. Ambalavanar, Miss. C.V. Selliah, Principal Uduvil Girls' College, Mr. S. Thanapalan, Principal, St. John's College, Jaffna, Dr. T. W. Jeyakularajah & Dr. (Mrs) C. Ambalavanar. Mr. C. Jeyaratnam, Treasurer of the JDCSI was also present on invitation

Vocational Training Centre, Manipay

The Vocational Training Centre at Manipay, conducted by the Women's Fellowship of the Jaffna Diocese of the Church of South India had its Annual Exhibition and Certificate Awarding Ceremony on Thursday the 6th April. Mrs. S. V. Jebanesan was the Chief Guest at this function. She congratulated the staff and students of the Centre for the excellent Handicrafts turned out at this centre. The function was presided over by Mrs. A. Jeyakumaran, Director of the Training Centre.

Praying together for persons and places around the world.

In a population of 4,925,000, over 4,000,800 call themselves Christians with 70 percent being Roman Catholic and 20 percent Protestant. The geographical area covers 32,597 square miles. The Republic of Ireland and Northern Ireland have 12 dioceses grouped in the provinces of Armagh and Dublin. Approximately 1,200 parishes and over 650 clergy minister to the needs of the faithful. The Church of Ireland Theological College is located in Dublin.

Tracing its origins to St. Patrick and his companions in the fifth century, the Irish Church has been marked by strong missionary efforts. In 1537 the English king was declared head of the Church of Ireland and allegiance to Rome was forbidden. Although Anglicanism received state support most Irish Christians maintained loyalty to Rome. In 1870 the Church was disestablished and continued as an independent province. It is governed by a General Synod with a House of Bishops and a House of Representatives, the Archbishop of Armagh being elected by the House of Bishops from their own members.

Confirmation Services

On Sunday the 23rd of April two confirmation services were conducted. In the morning the Bishop confirmed six persons as full members of the Church at Chankanai.

In the evening at 4-00 p.m. eight persons were admitted into the full fellowship of the church at Nunavil. At Chankanai the candidates were presented by the Rev. D. C. Ratnasingam. In the evening Rev. D. S. Thiagarajah presented the candidates at Nunavil.

Easter Programme of the Jaffna Diocese of the Church of South India "Pulanthidum Puthu Valvu"

(The emerging New Life) was the title of the Easter Programme of the Jaffna Diocese of the CSI which was conducted on Easter Sunday at Vembadi Girls' High School, Jaffna. The Music Committee and the Religious Education Board jointly conducted this year's programme. The message was delivered by the Rev. Kambar Manickam, Principal, Tamil Nadu Theological Seminary, Madurai. The Mabel Thambiah Hall of Vembadi Girls' High School was packed to capacity and the singing and the play were well appreciated.

Rev. Kambar Manickam in his Easter Message said that only after coming to Jaffna he was able to understand the meaning of the verse "It was very early on the first day of the week and still dark" (John 20:1 - first part.) He also said as the early Christians who saw the break of day after darkness the Tamil people of Sri Lanka will also experience happiness and joy after darkness and misery.

Visit Postponed

The visit of the Representatives of the Local and Foreign NGOs which was scheduled to take place on Saturday the 29th instant has been indefinitely postponed. No reasons have been given for the postponement of the visit of the NGOs to Jaffna.

வாழும் எழுத்துக்கள்



புதுமைப்பித்தன் அவர்கள் எழுதியது நாரத ராமாயணம் [மொழிபெயர்ப்பு ஆசிரியரின் குறிப்பு]

கொஞ்ச நாட்களுக்கு முன் சுற்றுபிரயாணமாக நான் சீன தேசத்திற்குச் சென்றிருந்தேன். ஒரு நாள் ஹோயாங் ஷே என்ற சிறு கிராமத்தில் தங்க நேர்ந்தது. அந்த ஊருக்கு வெளியே ஒரு காட்டில் போங் லோ - புய் என்ற பாழடைந்த புத்தமடம் இருப்பதாக தெரிந்து அதைப் பார்க்கச் சென்றேன். அங்கிருந்த ஒரு பெரிய புத்த விஹாரத்தின் கீழ் சில செப்புப்பட்டயங்கள் கிடக்கக் கண்டு எடுத்துப் பரிசோதித்தேன் அவை வெகு நாட்களாக மண்ணில் கிடந்து புளிப் பிடித்துப் போய் விட்டதனால் எடுத்து வந்து நன்றாக விளக்கிப் பார்க்க அது தேவநாகரியில் எழுதப்பட்ட ஒரு பழைய கிரந்தமாக இருக்கக் கண்டு முற்றிலும் வாசித்தேன். முன்னும் பின்னும் சில பகுதிகள் இல்லை அதனால் கிரந்தத்தின் பெயர் என்ன என்று தெரியவில்லை.

கிரந்தம் இரண்டாவது சுருக்கத்தில் ஸ்ரீராமபிரானது அரசாட்சியிலிருந்து ஆரம்பித்து அவர் வைகுந்த பதவியடையும் வரை ஒரு பாலமாகவும், பிறகு அவர் சந்ததியின் சரித்திரங்களைத் திரட்டி ரகுவம்ச பராக்ரமம் என்ற தலைப்பில் இரண்டாவது பாலமாகவும் இருந்தது. ஒரே கிரந்தமோ இரண்டோ என்ற சந்தேகம் அடிக்கடி எனக்கு எழுந்து கொண்டே இருந்தது. மிகவும் சிதைந்து இருந்த முதல் சுருக்கத்தில் கோசல நாட்டு அயோத்தி நகர் வருணனைகள் போல் சில சுலோகங்கள் தோன்றியமையாலும் இரண்டாவது பாலத்தில் இம் மாதிரி சுருக்கங்கள் ஒன்றும் இல்லாமலும் இது ஸ்ரீராமபிரான் முடிசூடல் கொண்ட பிறகு ஆரம்பித்த சரித்திரத்தைச் சொல்லிக் கொண்டு போகும் ஒரு நூல் என்று அனுமானித்தேன் ஒவ்வொரு சுருக்கங்களில் முதலிலும் 'நாரத உலாச' என்று ஆரம்பிப்பதால் நாரத ராமாயணம் என்ற ஒரே நூல் இருந்ததோ எனது கைவசம் இருப்பது அதன் ஒரு பகுதியோ என்று சந்தேகிக்க இடமுண்டாகிறது. என்னிடம் இருப்பது இரண்டாவது பர்வத்தில் மிகவும் சிதைந்து முடிவு பெறாத 13 சுருக்கம் வரைதான். நூலின் நிலைமையைப் பார்த்தால் மிகவும் பழமையானது என்று மட்டும் தெரிகிறது.

இதன் நடை ஏறக்குறைய வேதகாலத்து சமஸ்கிருத நடையாக இருப்பினாலும் அதன் அழகம் இலக்கணப் பிரயோகங்கள் வாஸ்மிகத்தில் மட்டும் வருவதாலும், இதை ஒரு போதும் அவர் அறிந்திருப்பாரோ என்று சந்தேகிக்க இடமுண்டாகிறது.

கால ஆராச்சியில் கேர்ச்சி பெற்ற பண்டிதர்கள் தமிழ் நாட்டில் தவிர வேறு எங்கும் கிடையாது என்று எனக்கு நன்றாகத் தெரியுமாயினால் இதைத் தமிழில் மொழி பெயர்த்தால் பாரத நாட்டிற்கே ஒரு பெரிய தொண்டு இயற்றியவனானேன் என்று நினைத்தே இதை மொழிபெயர்க்கலானேன். எனக்குத் தமிழ்ப் பயிற்சி சபஸ்சி ருத்ததை விடக்குறைவு சமஸ்கிருதத்தில் ஆங்கிலத்தை விடக் குறைவு ஆங்கிலத்தில் சீன பாசையைவிடக் குறைவு தமிழ் நாட்டுப் பண்டிதர்கள், நடை விஷயத்தில் மிகவும் கண்டிப்

பாணவர்கள் என்று கேள்விப்பட்டு எல்லாவற்றையும் வெளிவிட்டு சொல்லி விட்டேன்.

இதன் மற்றப் பகுதிகள் உடன் வெளியிடும்படி அவர்களை வேண்டிக் கொண்டு இக் குறிப்பை முடித்துக் கொள்கிறேன்.

செய்திச் சிதறல்

பாபாட்டு விழா

நுணாவில் திருச்சபை ஊழியர் அருள்திரு. ஜெயச்சந்திரன் அவர்கள் இடமாற்றவாதி மாங்குளம் மகிழ்ச்சிபுரம் திருச்சபைக்குச் செல்வதையொட்டி நுணாவில் திருச்சபையினரால் 1995. 04. 30 ஆம் திகதி வழியனுப்பு உபசரணை நடத்தப்பட்டது இந்திகழ்வுக்கு சேக்ரக்கு அருள்திரு D. S. தியாகராஜா அவர்கள் தலைமை தாங்கி தொடக்கவுரை நிகழ்த்தும் போது சபை ஊழியனிடம் செபத்தின் வல்லமையும் இசையின் ஆற்றலும் நிறைந்து செயற்பட்டதாகக் குறிப்பிட்டார்.

சபையின் அதிமூத்த விசுவாசியான ஆசிரியர் திரு சி.வல்லிபுரம் நுணாவில் இந்து பொதுமக்கள் சார்பாக சாவகச்சேரி இந்துக்கல்லூரி முன்னாள் அதிபர் திரு. பூ. வெற்றிவேல் பெண்கள் சங்கம், வாலிபர் சங்கம் ஒய்வுநாள்பாடசாலைப் பொறுப்பாளிகள் சபையின் முன்னாள் செயலாளர் திரு. K. அரிய

மனநோயாளர்

பராமரிப்பு

யாழ்ப்பாண போதனா வைத்தியசாலை நவன் புரிச்சங்கம் யாழ் மாவட்டத்தில் ஆதரவின்றி நீண்டகாலம் மனநோயினால் பாதிக்கப்பட்டிருக்கும் தோயாளர் சின்னன் மை கருதி ஒரு மறுவாழ்வு பயிற்சி நிலையத்தைத் திறந்து ஐந்து மனநோயாளிப்பெண்களுக்கு பயிற்சியளித்து வருகிறது. இத்திட்டத்தின் தோக்கம் இவர்களுக்குத் தொழில் ரீதியாக மறுவாழ்வு அளிப்பதாக அமையும் இந்த நவன் புரிச்சங்கத்தின் தலைவராக வைத்தியகலாநிதி எம். சிவபாலன் பணிபுரிந்து வருகிறார்.

முன்றாவது கல்வி வலயம்

வடமராட்சி தென்மராட்சி கோட்டங்களை உள்ளடக்கியதாக முன்றாவது கல்விவலயம் புதிதாக அமைய விரும்புகிறது. இக்கல்வி வலயம் தென்மராட்சி வரணி கிராம சேவகர் பிரிவில் இம்மாதம் 15ம் திகதி இயங்கவுள்ளது.

யாழ் மாவட்டத்தில் கடலம் யாற்றும் சகல ஆசிரியர்களின் சுய விபரக்கோவைகள் மற்றும் ஆசிரியர்களின் சம்பளங்களை வழங்குவது தொடர்பான வேலைகளை யாழ் மாவட்ட கல்வித்திணைக்களத்தில் எதிர்பாரும் பூ. மாதம் தொடக்கம் மாற்றப்பட்டவுள்ளது.

தாஸ் ஆசிரியர் பாராட்டுரைகள் வழங்கினார்கள்.

இறுதியில் சபையின் செயலாளர் திரு ப சந்திரசேகரம் அவர்கள் நன்றியுரை வழங்கும் போது அருள்திரு. ஜெயசந்திரன் அவர்கள் கடவுள் அழைப்பை ஏற்றுத் தன்னை முழுமையாக அர்ப்பணித்துத் தன்னவற்ற சேவையாற்றும் சிறந்த இறைபணியாளன் எனக் குறிப்பிட்டார்.

பாடும் மின் கழகம் சம்பியனாகியது

அமரர். ச. தே. குமரையாவின் ஞாபகார்த்தமாக யாழ்ப்பாண உடைபந்தாட்ட மத்தியஸ்தர் சங்கம் விளையாட்டுக்கழகங்களுக்கிடையில் நடாத்திய உடைபந்தாட்டப் போட்டியில் குருதர் பாடும் மின் கழகம் தன்னுடன் எதிர்த்த விளையாடிய நாவாந்துறை செந்திரிகிலல் கழகத்திற்கு எதிராக 2-0 கோல்களை அடித்து வெற்றியீட்டி சம்பியனாகியது. இப்போட்டியில் சிறந்த வீரராக பாடும் மின் கழக முன்னணி வீரர் திரு. டார்வின் தெரிவு செய்யப்பட்டார் இப்போட்டி அரியாலை சனசமுதநிலைய விதானத்தில் நடைபெற்றது.

இறைபணியாளனுக்கு வரவேற்பு

முருகன்மீத திருச்சபையில் இறைபணியாளனாகப் பணியாற்றிய அருள்திரு J தேவஅருட்செல்வம் அவர்கள் நுணாவில் திருச்சபை இறைபணியாளனாகப் பணியேற்ற வருகை தந்தமையினால் அவரை நுணாவில் திருச்சபையினர் அன்புடன் ஏற்று 07.05.1995 ஞாயிறு அன்று வரவேற்பளித்தனர் இந்திகழ்வுக்கு சேக்ரக்கு வண. D. S. தியாகராஜா அவர்கள் தலைமையேற்றுப் பேசும் போது இப்பொழுது பொறுப்பேற்றுள்ள சபை ஊழியன் ஆழ்ந்த திருமறை அறிவும் விவசாய அறிவும் கொண்டதுடன் சமூகப்பணியிலும் ஈடுபாடு கொண்டவர் எனக்குறிப்பிட்டார். திரு K. அரியதாஸ் திருமதி த. தங்கராஜா திரு. பா. பிரபாகரன் ஆசிரியரும் வரவேற்றுப் பேசினர்.

செயலாளர் சந்திரசேகரம் நன்றியுரை கூறும் போது தலைவர் கூறியபடி ஆற்றலை உடைய ஒருவர் சபையின் ஊழியனாக வந்திருப்பது அனாதைதவர்களின் ஆன்மீக வளர்ச்சிக்குப் பெரிதும் உறுதுணையாக அமையும் எனநம்பிக்கை கொண்டுள்ளோம் என்று குறிப்பிட்டார்.

நீதி ஜனத்தையுடனும் பாவமோ
எந்த ஜனத்துக்கும் இகழ்ச்சி.

உதயதாரகை

ஆதின காரியாலயம், வட்டுக்கோட்டை

Estd. 1841

மலர்: 156 19-05-1995 இதழ்: 20

நற்செய்தி விழா!

(வைகாசிக் கூட்டம்)

யாழ் ஆதினத்தில் இன்று பல விழாக்கள் நடைபெற்று வருகின்றன. இவற்றில் 'சுவிசேஷ விழா' வைகாசிக் கூட்டம், ஆதின ஆண்டு விழா ஐப்பசிக்கு கூட்டம் ஆகிய இரு விழாக்களும் பல ஆண்டுகளாக நடைபெற்று வருகின்றன. அமெரிக்கன் மிஷனரிமார் யாழ்ப்பாணத்திற்கு முதன்முதலாக 1816 - ஐப்பசி மாதத்தில் வந்தபடியால் அக்காலம் தொட்டு, ஐப்பசி மாதத்தில் ஆண்டு விழா கொண்டாடப்பட்டது, பின்னர், தென் இந்திய திருச்சபை, செப்டெம்பர் 27 (1947) நிறுவப்பட்டதனால் - இப்போ, செப்டெம்பர் மாதத்தில் ஆதின விழா கொண்டாடப்பட்டு வருகின்றது.

கடந்த ஆண்டில், நற்செய்தி விழா சிறப்பாகக் கொண்டாடப்பட்டது. ஆதினத்தின் பல பகுதிகளில் நற்செய்திப் பணிக்கு ஊக்கமளிக்கப்பட்டது. ஆதினத்தின் சபைகளில் நற்செய்திப் பணிக்கு புத்தெழுச்சி ஏற்பட்டது. சபை வட்டாரங்களில், புதிய நற்செய்திப் பணிக் களங்கள் தொடங்கி, உற்சாகமாக பயனுள்ள முறையில் நடைபெற்று வந்தன.

இவ்வாண்டில், ஊழியரின் பொது மாற்றம் நடைபெற்றதால், வழக்கமாக 'மே' மாதத்தில் நடைபெறும் இவ் விழா இம்முறை நடைபெற மாட்டாதென அறிகின்றோம். இருந்தும், கடந்த ஆண்டில் நற்செய்திப் பணிக்கு ஏற்பட்ட ஊக்கமும் ஆர்வமும் தளர்ந்து போகவிடாது - யூன் மாதத்தில் நடைபெற்றுள்ள டாக்டர் ஜே. ஸ்கடர் நினைவு விழாவை யொட்டி, நற்செய்திப் பணிக் கருத்தரங்குகள் அதிசய சபை மாவட்டங்களில் நடத்துவது நல்லது.

மருத்துவப் பணி, நற்செய்திப் பணியின் ஓர் அம்சமாகும். இயேசு பிரான் இவ்வுலகில் வாழ்ந்த காலத்தில் சுகமளிக்கும் பணியை இறை பணியாகவே செய்துவந்தார். இப் பணியின் மூலம், இறைவனின் அன்பு மக்களுக்குச் செயல் முறையில் காட்டப்பட்டது. இறையரசின் நற்செய்தி அனைவருக்கும் அறிவிக்கப் பட்டது. எனவே, டாக்டர் ஜோன் ஸ்கடரின் நினைவு விழாவைப் புதுப் பொவிஷன் இம் முறை, நமது ஆதினத்தின் பல வட்டாரங்களிலும் கருத்துடன் கொண்டாடுவது நல்லது.

முன்றாம் ஈழப்போர் தொடங்கி விட்டது. இனப் பிரச்சனைக்கு அரசியல் தீர்வல்ல இராணுவத் தீர்வுதான் என்றும் தமிழ்நாடன் சமாதானமல்ல போர் தான் என்றும் ஜனாதிபதி சந்திரிக்கா அம்மையாரின் அரசாங்கம் போர் முழக்கம் முழங்கி வருகிறது. தமிழ் மக்களுக்கு எதிராக பெரும் போர் தொடுக்க - பல நாடுகளின் உதவியோடு பாரியபோர் நடத்த ஒழுங்குகள் செய்யப்பட்டுவருகின்றன.

இத்தகைய போர் சூழ்நிலையில் நாம் எவ்வாறு நற்செய்தியை அறிவிக்கலாமென, நம்மில் பலர் வினாவக் கூடும். முன்னுரிமையிலும் பார்க்க, இன்று தான் நற்செய்திப் பணி ஊக்கமாக செயல்படுத்தப்பட வேண்டும். நற்செய்திப் பணி யென்னும்போது செய்தியை அறிவிக்கும் பணி மட்டுமல்ல, அதனைச் செயல்படுத்த வேண்டியது அவசியம். நற்செய்தியை அறிப்பதே திருச்சபையின் உயிர் நாடி என்றார் ஒரு பெரியவர்.

உங்கள் ஆரோக்கிய

வாழ்வுக்கு

- * காற்றோட்டம் உள்ள அறைகளில் வசிக்கவேண்டும்.
- * எமது வேலையும் எமது பொழுது போக்கையும் திறந்த வெளியில் வைத்துக் கொள்ள வேண்டும்.
- * வீட்டுக்கு வெளியே தூங்குவது நல்லது.
- * ஆழ்ந்த மூச்சு எடுக்க வேண்டும்.
- * அதிகளவு உணவு உட்கொள்ளுவதைத் தவிர்க்க வேண்டும்.
- * மாமிசத்தையும் காரம் சேர்ந்த உணவுகளையும் குறைக்க வேண்டும்.
- * நன்றாக மென்று மெதுவாகச் சாப்பிட வேண்டும்.
- * மலம் அன்றாடம் கழிக்க வேண்டும்.
- * நிற்கும் போதும் நடக்கும் போதும் இருக்கும் போதும் நிமிர்ந்து இருக்க வேண்டும்.
- * விசபதார்த்தங்களும் நோய்க்கிருமிகளும் உடம்பிலே பிடுவதைத் தவிர்ப்பது கொள்ள வேண்டும்.
- * அளவுக்கு அதிகமாக வேலை செய்யக்கூடாது.
- * ஏழு தொடக்கம் ஒன்பது மணி நேரத்துக்கு குறையாமல் தூங்க வேண்டும்.
- * பல் ஈறு நாக்கு இவற்றை சுத்தமாக வைக்க வேண்டும்.
- * கோபத்தையும் கவலையையும் நீக்க சாந்தமான மனதோடு இருக்க வேண்டும்.

ஆங்கில வகுப்புகள்

பல்கலைக்கழகங்களுக்குத் தெரிவு செய்யப்பட்ட மாணவ மாணவிகளுக்கான ஆங்கில வகுப்புகள் யாழ்ப்பாணம் இந்துக்கல்லூரி, இந்துமகளிர் கல்லூரி, சாவகச்சேரி ரிபேக்கல்லூரி, கன்னாகம் இராமநாதன் கல்லூரி, பகுத்தித்துறை ஹாட்லிக் கல்லூரி, மானிப்பாய் இந்துக்கல்லூரி ஆகியவற்றில் மே மாதம் தொடக்கம் ஆரம்பமாகியிருக்கிறது.

திருவும் அருட்திருவும்



அருட்திரு: ஏன் உமது மகன் கடவுள் இல்லை என்று சாதிக்கிறான்?
கடவுளிடம் ஒரு வரம் கேட்டான்; கிடைக்கவில்லை. இப்போது கடவுளே இல்லை என்பதான்.
அருட்திரு: கவனம்! கவனம்!! அவன் கேட்பதெல்லாவற்றையும் வாங்கிக் கொடுத்து விடும். இவ்வாவிட்டால் எனக்கு அப்பன் என்று ஒரு வன்இல்லை என்று சொல்லித் திரிவான்.

-மணிமாறன்

கிறித்து பெருமான் உலகத்தின் வாழ்வுக்கென்று சிலுவையில் ஈட்டிய வினையில்கூட விடுதலையே - நற்செய்தி இன்று இச்செய்தி தாமதமின்றி விரைவாகப் பரப்பப்பட்டு நமது மக்களுக்கு அறிவிக்க வேண்டும்-நான் நற்செய்திப் பணி செய்யத் தகுதியற்றவன் என்று பேசுவது மாயம் மமான தாழ்மையாகும். ஏனெனில் தகுதியின்மையை உண்மையாக உணர்பவனையே ஆண்டவர் தமது வல்லமையால் நம்மை நிரப்புவார். நமது திருமறையிலும் திருச்சபை வரலாற்றிலும் இதற்குப் பல சான்றுகள் உள.

இன்று விடுதலைப் போராட்டம் நடைபெற்று வருகிறது நம் மக்களின் அவலக் குரலை இறைவன் கேட்டு செயலாற்றி வருகிறார் துன்புறும் மக்களுடன் சேர்ந்து தாமும் துன்புறுகிறார் ஆம் நாம் வணங்கும் இறைவன் துன்புறும் தெய்வம் இக்துன்பத்தின் வழியாகவே சிலுவையின் சிதைவுகளிலேயே உண்மையான விடுதலை நமக்களிக்கப்படுகிறது சிலுவையின் சின்னம் விடுதலையின் புனித சின்னம். எனவே சிலுவைக் கொடியை ஏற்றுவோம் இரண்டு வாருங்கள்.

"தென்னுக்வி சேடபணம் தமிழ்மீத தெருவிலெல் லாம் வீசச் செய்வோம் வாரீர்! அள்ளியருஞ் சுவிசேட வித்துகளை வட-கிழக்கில் தூவுவோம் வாரீர்! எள்ளரிய சுவிசேட முத்துகளை துன்புறும் இல்லங் களில் பரப்பிட வாரீர்! கள்ளமில்லாச் சுவிசேடத் துயிர் நிரைப் பாரெங்கும் பாய்ச்சிட வாரீர்!"

The Morning Star

Diocesan Office, Vaddukodai

19. 05. 1995

EDITORIAL

Heizenberg's Uncertainty Principle & Duality of Jesus

In 1925, a Physicist, Heizenberg put forward a theory called Uncertainty Principle. According to this the simultaneous determination of velocity and position is impossible. Geared by this, the modern physics developed a concept called wave-particle duality.

Hitherto, the sub-atomic particles such as electrons were considered to be purely particles. But now the scientists have ascertained the dual nature of electrons i.e. electrons are particles as well as waves. In the determination of its mass, velocity etc. an electron is treated wholly as a particle. But when it comes to the question of its energy levels, diffraction etc. an electron is considered wholly as a wave. Scientists no longer talk of the position of an electron but its density.

On the other hand, waves like light waves are also found to exhibit properties of particles. Light was originally thought to be of corpuscular (particle) nature. This concept was later rejected and light was considered to be wholly wave. Deflection on an ultra sensitive balance and photo electric effect have suggested the particle nature of light from the experimental data, physicists have come to a conclusion that light is both a wave and a particle.

The waves and particles are no longer considered to be mutually exclusive, but are regarded as complementary. This concept of wave particle duality will help us understand St. John's Gospel's dual nature of the world and the duality of Christ i.e. Godliness of the Man-Jesus and Manliness of the God-Jesus.

St. John's Gospel talks of a spiritual world in contrast to the physical world in which we live. Jesus claims to have come from this world. This spiritual world or the unseen world is the abode of God the Father. It is to this world that, Jesus said, he would gather his followers. He has come down from up there and if one wants to be qualified to be a citizen of this eternal world, one must be born from up (or again - mistranslation?).

With the coming of Jesus, this unseen world is brought to this world. Jesus said, Kingdom of God is within you. But actually, kingdom of God was already here, for the Gospel says, the World (Logos) was already in the world yet the world knew him not. This is a paradox!

The incarnation can be seen as follows: Logos was already there. He was (or is) the likeness of God (Spirit-wave) and at the same time He was the Man (particle-nature) in whose image mortal men (and women) were created. This God-Man manifested in flesh. He took the actual flesh and revealed his Man-nature. He ate, drank, slept, cried, died, etc.

The Man-nature (flesh) could not hide his Godliness. He is the true wine, true bread, the living water, etc. By his coming he showed how a man should live. Then by giving his own life, he gave back eternal life to mankind. In other words, by giving his life, Jesus gave back man's lost image of God.

The true, man-nature and God-nature are no longer mutually exclusive but are made mutually complementary. The theory of wave-particle duality, therefore, can make us understand the nature of Christ and salvation. Will someone devote his time to study in these lines?

Obituary

Mrs. Joyce Rasamalar Mills

As briefly reported in our last issue Mrs. Rasamalar Mills died in Colombo on the 28th of April. The funeral was held in the home of her daughter Vasanthy and son-in-law Dr. Henry Rajaratnam on Sunday the 30th of April at 2.30 p.m. at 91/6, Hampden Lane, Colombo - 6.

The service was conducted by the Rev. S. Jeyanesan, Pastor of the Colombo Church of the C.S.I. and the Revds. S. M. Jacob and Sathian Kadirgamar of the Methodist Church. The body was cremated at Kanatte and the ashes sent to Manipay for interment in the grave of her late husband Mr C. T. E. Mills at the Manipay Church cemetery.

Mrs. Rasamalar is the eldest daughter of the late Mr. & Mrs. S. P. Rajaratnam of Manipay and married Mr. C. T. E. Mills the eldest son of Dr. & Mrs. S. G. C. Mills of Manipay. She was a very active member of the Manipay Church and was for many years the Treasurer of the Church. During the last few years she lived with her children in England, Canada and Colombo. Even during her absence from Manipay, she continued to infuse enthusiasm for her mother Church among her large family circle and others. She leaves behind her daughter Vasanthy, wife of Dr. Henry Rajaratnam and sons Kulam Mills, Padman Mills, Ranjo Mills and Dr. Bo Mills, their spouses and a host of other relatives to bemoan her loss.

Of her two brothers, one is Dr. R. Rajakone of Colombo 6, and the other Mr. Rajasenan formerly of the Staff of Jaffna Central College and of the Staff of Jaffna College and now in Toronto. Her four sisters are Mrs. Thiru Kadirgamar, Mrs. Jeevanayagam, Mrs. Kulandran and Mrs. Senathirajah.

A Service of Thanksgiving was held at the Manipay Church on the 10th of May at 4-30 p.m. conducted by the Rev. Mrs. Thampiyappa. The Rev. D. R. Ambalavanar paid a glowing tribute to the life and services of the deceased. Bishop

Ambalavanar preached the sermon. The Rev. D. S. Thiagarajah led the prayers and Bishop Jebanesan said the closing prayers and benediction. The congregation then moved to the Manipay Church cemetery where the ashes were interred, Bishop Ambalavanar saying the committal prayers.

Confirmation Service in Colombo

34 persons were confirmed as full members of the CSI Church, 17, Frances Road, Colombo by the Bishop on Sunday the 2nd of April. Rev. S. Jeyanesan presented the candidates. The Bishop was assisted by Revds. G. D. Anandarajan and the E. N. Lawrence. Mrs. Ranjini Roberts sang a 'Thevaram' and Mrs. Vasanthy Rajaratnam read out the names of the candidates.

Vembadi Girls' High School Sports Meet

Vembadi Girls' High School conducted its Annual Inter House Sports Meet on Saturday the 6th May. Mrs. S. Srisantharajah, Principal of the school presided over the function.

Twenty Ninth Death Anniversary



IN CHERISHED MEMORY

OF

Sellappah Samuel Va ravenathan

Born on First October, 1914

Died on Eighteenth May, 1966

Fondly remembered by his wife, sons, daughter, son-in-law, daughters-in-law and grand children, Leo, Christo and Ana.

Erlalai North, Erlalai.